

Высокая производительность –  
высокая степень автоматизации

# SPRINT 1327 | 1329



ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ И ТОЧНОСТЬ



## Будущее обработки торцов плитных материалов

Автоматические обрабатывающие центры HOLZ-HER полного цикла не только качественно фрезерует боковую поверхность, но и обрабатывает по ходу движения все возможные углы заготовок соответствующими фрезами, циклами и шлифовальными агрегатами по заданной заранее программе, а агрегаты облицовки кромкой позволяют создать безупречный вид боковой поверхности

Выводя идеальную обработку боковых поверхностей на следующий уровень, SPRINT 1327 и 1329 являются основой нового поколения станков успешного модельного ряда SPRINT

- Повышенная жесткость станины, сварная вертикальная стенка для агрегатов обеспечивают высочайшую прецизионность.
- Стабильная транспортная цепь с резиновыми накладками для аккуратной и плавной подачи заготовки.
- Плавная транспортировка заготовки благодаря точно отфрезерованным направляющим транспортной цепи.
- Прижимная балка с двухрядными прижимными роликами для стабильной фиксации заготовки.
- Высокая скорость подачи до 18 м/мин.
- Обработка заготовок толщиной до 60 мм возможна уже на базовой версии.
- Возможно использование рулонного и полосового кромочного материала до 8 мм.
- Гибкость в выборе вида обработки благодаря множеству опций.
- Выдвижная подставка для работы с длинными заготовками.
- Интересный дизайн, звукоизоляционный кожух в зоне обработки.
- Точные и стабильные направляющие прижимной балки.



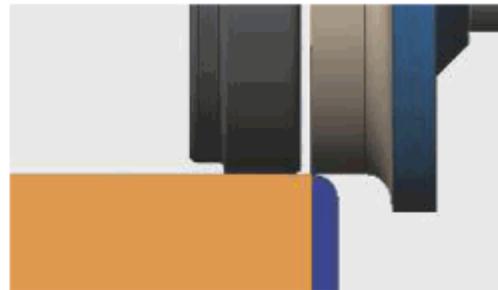
SPRINT 1327

## Простое программирование – быстрая наладка

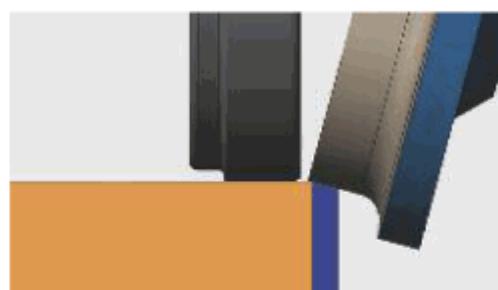


- Программное управление POWER PC PPC 221
- Цветной экран VGA 8,4".
- Простое обслуживание, вся информация программируется и отображается в виде текста и/или графиков.
- Вращающийся и опускаемый пульт управления на уровне глаз.
- Емкий буфер памяти обеспечивает быстроту наладки станка.
- Независимый вызов агрегатов с описанием функций и возможностью настройки параметров, путевых точек и корректировки инструмента.
- Полная и наглядная регистрация данных работы станка.
- Индивидуальные профили для макс. десяти разных пользователей.
- Сервисное обслуживание он-лайн (опционально).
- Порт для сканера штрих-кода (опционально).
- Интерфейс для HNPDE (программа менеджмента производственных данных HOLZ-HER) для непосредственного экспорта производственных данных.

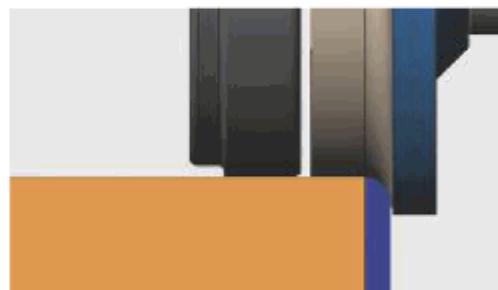
## Новшество: фрезерный агрегат 1827 – многофункциональный и точный



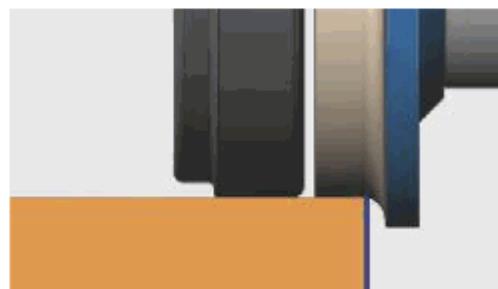
Прямое фрезерование



Снятие фаски до 15 градусов, с ручной настройкой (опция: пневматическая настройка)



Фрезерование радиуса (стандарт)



Снятие фаски с тонких кромок  
(опция: 1827 MOT 4)

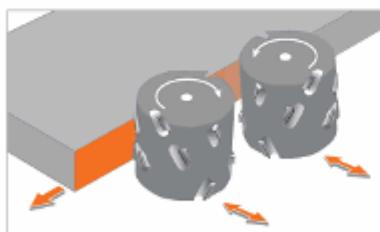
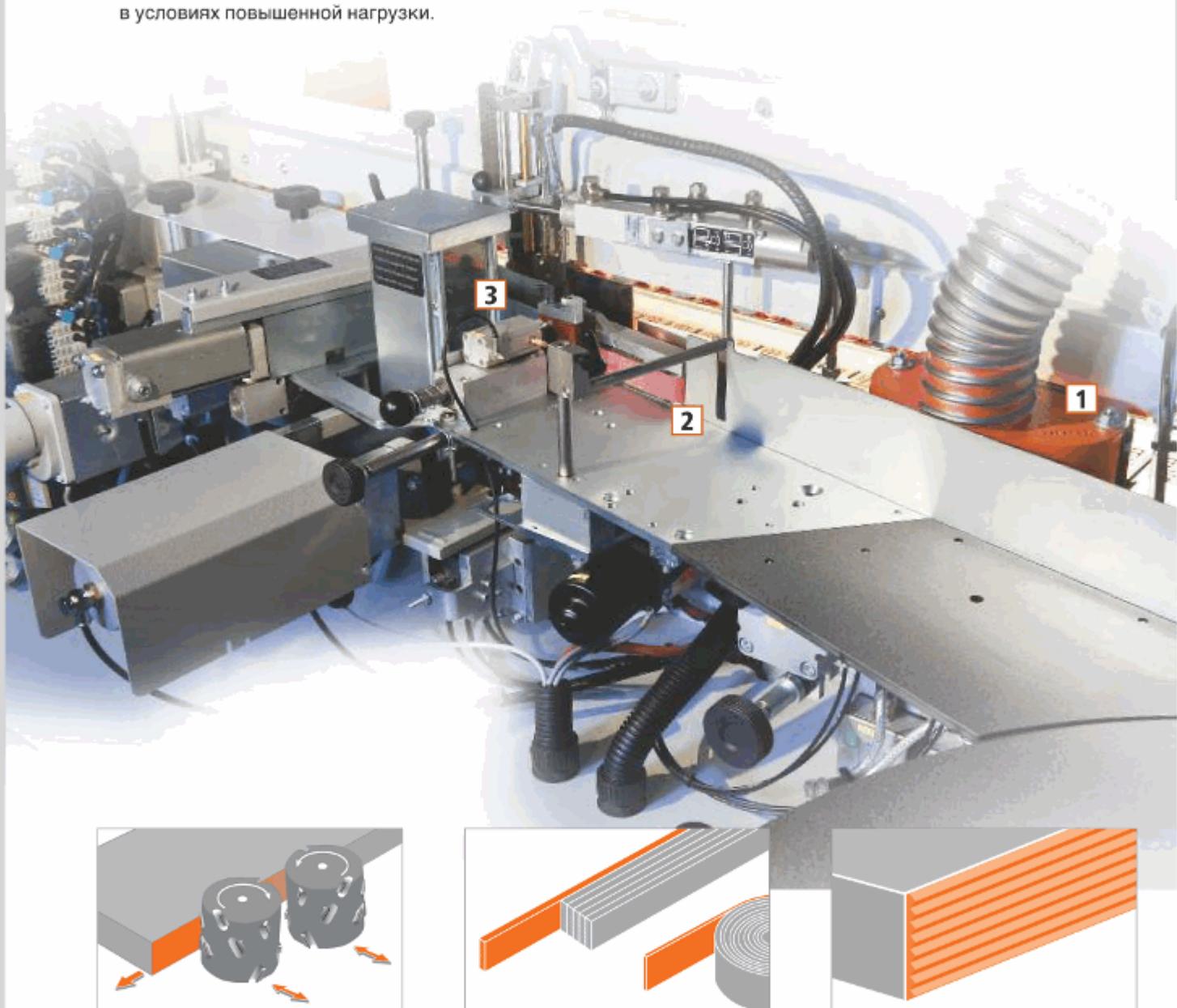


Фрезерование радиуса со свесом (опция)

На рисунках могут быть изображены опции.

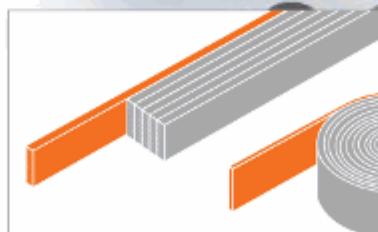
# Высокая производительность, высокая степень автоматизации

Каждый из агрегатов нового станков SPRINT 1327 и 1329 восхищает степенью прецизионности обработки. Возможные варианты комплектации отлично сбалансированы и предназначены для долгой эксплуатации в условиях повышенной нагрузки.



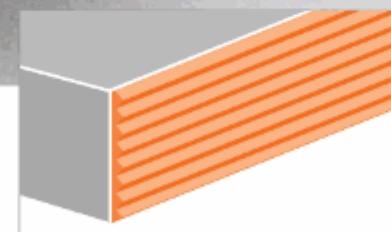
**1** Агрегат прифуговки 1802

Мощный агрегат прифуговки обеспечивает ровную поверхность для наклейки и тонкий kleевой шов. В комплекте с быстросменным фланцем ProLock. Регулируемый по высоте инструмент с алмазным напылением для длительного срока эксплуатации.



**2** Кромочный магазин 1903

Автоматическая, удобная подача рулонной и полосовой кромки. Не требуется инструмент для переоснастки. Точная подача кромочного материала благодаря двум регулируемым прижимам. Емкость: макс. 40 мм для полосового материала. Маленький угол подачи (ок. 6 градусов) щадит в особенности кромки из массивного дерева.



**3** Система клеенанесения  
1906 MG

Прочность склеивания и чистоту швов гарантирует запатентованная картриджная система HOLZ-HER с форсуночной технологий. Система позволяет работать как с kleem в картриджах, так и гранулятом, типа EVA или PUR.

## Инновационная система клеенанесения 1906 MG – возможность выбора между картриджем и магазином для клея-гранулята

Станки SPRINT 13-й серии оснащены запатентованной форсуночной системой HOLZ-HER 1906 MG.

- Нанесение клея строго по потребности – экономия затрат и оптимизация качества.
- Исключены пригорание или изменение цвета клея, так как в закрытой системе плавится только необходимое количество клея.
- Особым преимуществом системы является простота смены картриджа, а тем самым возможность быстрого перехода между типами клея EVA и PUR или цветами клея.
- Следящая форсунка для точного нанесения клея. Форсунка может быть соединена с прижимной балкой (опция). В этом случае отпадает необходимость ручной настройки на толщину панели.

Всего 3,5 минуты на разогрев –  
экономия 100 часов  
рабочего времени в год\*!  
\*при 8-часовом рабочем дне и 200 рабочих дней  
в году. По сравнению с обычными роликовыми  
системами клеенанесения.



### Прижимной блок 1913 пнев

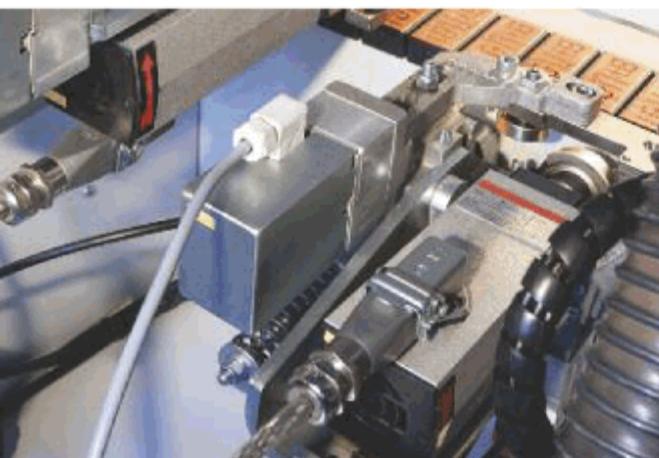
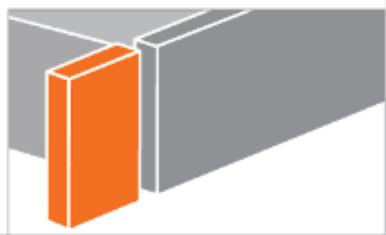
Мощное давление для аккуратного приклейивания кромки. Все прижимные ролики с пневматическим управлением. По желанию возможна установка моторизованной регулировки по толщине кромки.



### Торцовочный агрегат 1918 пнев

Для прямого торцевания и снятия фаски; в серийной комплектации с пневматикой для поворота на 10 градусов.

Каждый из моторов на 2 закаленных линейных направляющих – гарантия точного снятия свесов кромки.

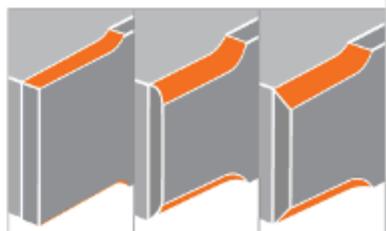


### Фрезерный агрегат 1827 пнев

Мощный фрезерный агрегат для прямого фрезерования верхней и нижней продольной кромки, радиуса до 3 мм, фаски от 0 – 15 градусов.

Дальнейшая комплектация:

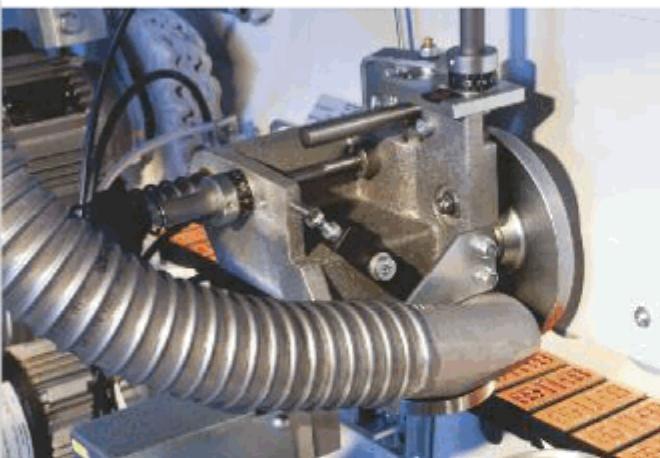
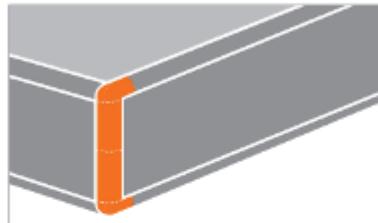
- Инструмент с алмазным напылением.
- Встроенная система удаления стружки
- Система ProLock
- Два вертикальных копирующих ролика
- Два горизонтальных копира с 2 роликами каждый





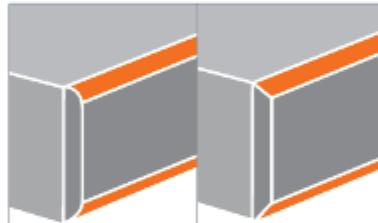
### Фрезерно-копировальный агрегат 1832

Фрезерно-копировальный агрегат для обработки передней и задней вертикальной кромки, одномоторный. Скорость подачи 10 м/мин. Максимальная толщина заготовки 12 – 45 мм.



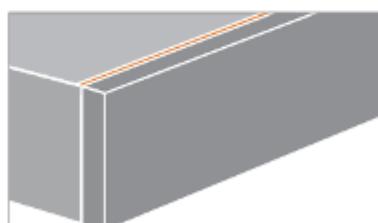
### Циклевочный агрегат 1929

Для безупречно гладких радиусов и фасок на кромках из искусственных материалов. Опция: пневматическое управление или моторизованная точная настройка. С вертикальными и горизонтальными копирующими роликами.



### Плоская цикля 1964

Для аккуратной финишной обработки поверхностей - отпадает необходимость в ручной доработке. Значительное сокращение издержек на заготовку.



### Полировальный агрегат 1940

Для стопроцентного абсолютно чистого финиша обработки кромок и поверхностей. Диаметр полировального диска 150 мм.

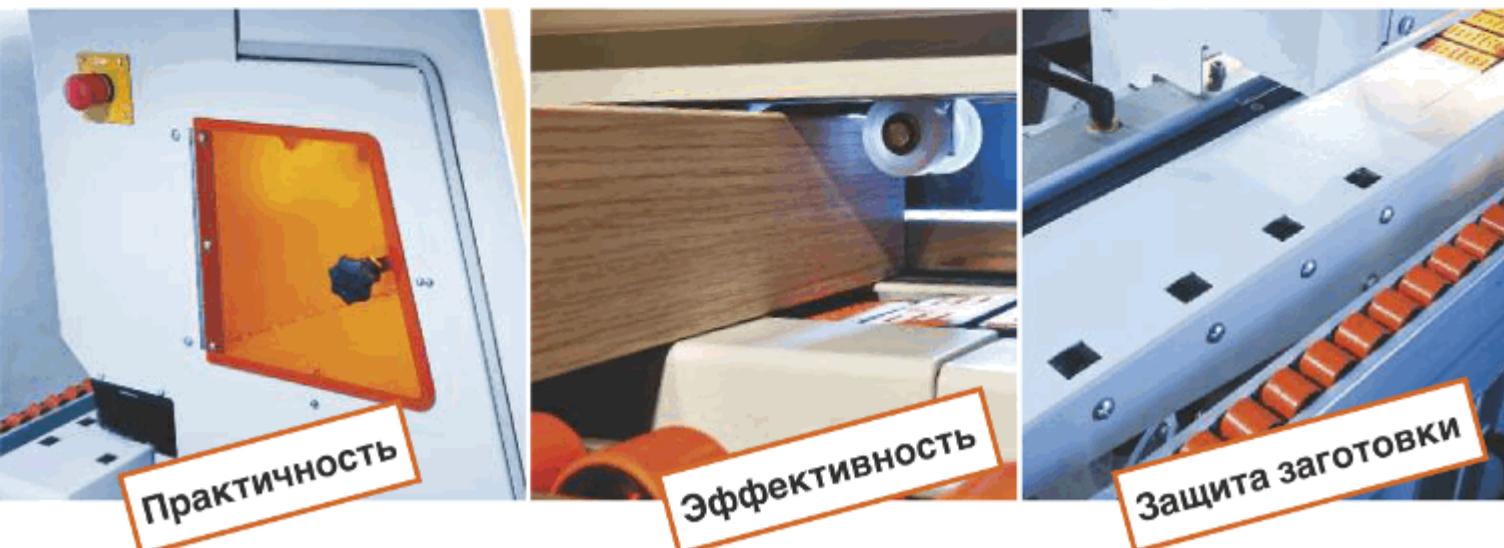


## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ

### Комплектация

	1327   1329
<b>Распыляющее устройство 1856</b> Первое устройство с антиадгезионным, второе – с очищающим средством	<input type="radio"/>
<b>Агрегат прифуговки 1802</b> Два фрезерных мотора (2 x 2,0 кВт), макс. толщина фугования 3 мм	<input type="radio"/>
<b>Кромочный магазин 1903</b> Для рулонного и полосового кромочного материала	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Система kleенанесения 1906 MG</b> Для клея типов EVA и PUR в картриджах или гранулята	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Система kleенанесения 1910</b> Нанесение клея роликом по ходу подачи заготовки	<input type="radio"/>
<b>Прижимной блок 1913 пнев.</b> Три прижимных ролика, первый ролик с приводом, с пневматическим управлением	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Торцовочный агрегат 1918 пнев.</b> 2 x 0,35 кВт, 200 Гц, 9000 мин <sup>-1</sup> , два твердосплавных пильных диска с пневматической настройкой для торцевания фаски (0/10 град.)	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Фрезерный агрегат 1827 пнев.</b> 2 x 0,65 кВт, для прямого фрезерования, радиуса и фаски	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Фрезерно-копировальный агрегат 1832</b> 1 x 0,22 кВт, 300 Гц, 9000 мин <sup>-1</sup>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Циклевочный агрегат 1929</b> Сглаживание радиусов и фасок на кромках из искусственных материалов	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Свободное место 1:</b> <b>Плоская цикля 1964</b> С контролем врезания сверху и снизу	<input type="radio"/>
<b>Свободное место 2:</b> <b>Полировальный агрегат 1940</b> Два текстильных диска, наклоняемый	<input type="radio"/>

✓ = Серия | ○ = Опция

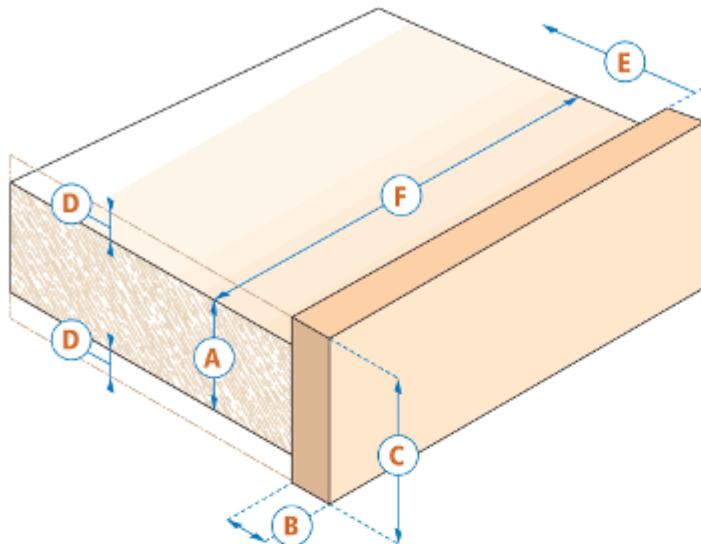


Легкое удаление циклевочной стружки из стружкоулавливателя в конце станка, в т.ч. при наличии системы возврата (бумеранг).

Блокирующий ролик для минимальной дистанции между заготовками и максимальной производительности.

Роликовая цепь в зоне подачи и финиша – препятствует повреждению хрупких поверхностей заготовок.

Информационные и видео материалы  
Вы найдете на нашем сайте  
[www.holzher.com](http://www.holzher.com)



Рабочие размеры (в мм)

<b>A</b>	6 – 60	
<b>B</b>	0,4 – 3	рулонный кромочный материал
<b>C</b>	65	
<b>D</b>	2,5	на каждую сторону
<b>E</b>	65	минимум
<b>F</b>	160	

#### Технические характеристики

	1327   1329
<b>Размеры</b>	
Общая длина в мм	5215
Вес в кг	ок. 1200
<b>Скорость подачи</b>	
Скорость подачи в м/мин	10 (опция 10–18)
<b>Аспирация</b>	
Штуцер для подключения фрезерного агрегата 1802 d в мм	1 x 80
Штуцер для подключения торцовочного агрегата d в мм	2 x 80
Штуцер для подключения фрезерного агрегата 1827 d в мм	1 x 100
Штуцер для подключения циклевочного агрегата 1929 d в мм	1 x 80
Потребление воздуха в м <sup>3</sup> /час	930
Статическое разрежение в Па	1650
Минимальная скорость воздуха в м/сек	20
<b>Сжатый воздух</b>	
Подключение сжатого воздуха, бар	6



На рисунках могут быть изображены опции.

Указанные примерные технические характеристики. Мы оставляем за собой право на изменения в конструкции и комплектации станков в связи с постоянным процессом совершенствования станков HOLZ-HER. Изображения приведены в качестве примеров и могут отличаться от оригинала станков. Часть изображенных в проспекте станков оснащена опциями, не входящими в объем стандартной серийной комплектации. За подробной информацией об оснащении Вашего станка обратитесь, пожалуйста, к дилеру компании HOLZ-HER.

RUS – HOLZ-HER 2988 20 – Printed in Germany / Imprimé en Allemagne / Напечатано в Германии  
Сдано в печать: 17.09.2010 г. – Первое издание: 19.03.2010 г.

Ваш авторизованный дилер компании HOLZ-HER



HOLZ-HER GmbH  
D-72608 Nürtingen

Tel.: +49 (0) 70 22 702-0  
Fax: +49 (0) 70 22 702-101  
[www.holzher.com](http://www.holzher.com)